

Scheda di sicurezza ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 (2001/58/EC)

Stampato il: 07.07.2006

data di aggiornamento: 07.07.2006

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

Dati del prodotto

- **Denominazione commerciale:** **DINITROL 3431**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Agente anticorrosione
- **Produttore/fornitore:**
EFTEC Ltd. Rhigos, Aberdare, Mid-Glamorgan CF44 9UE, United Kingdom
EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde
- **Informazioni fornite da:** +44(0)16 85 81 54 00 Q&E Plasticsols
- **Informazioni di primo soccorso:** +44(0)16 85 81 54 00

2 Composizione/informazione sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Protettivo antiruggine e anticorrosione a base di solvente idrocarburo.

Sostanze pericolose:

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating» ☒ Xn; R 10-65-66-67	50-100%
CAS: 64742-52-5 EINECS: 265-155-0	distillati (petrolio), naftenici pesanti «hydrotreating»	10-25%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butossietanolo ☒ Xn; R 20/21/22-36/38	1-5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

3 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:** Viene meno.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può causare dermatite (infiammazione della pelle) tramite l'effetto sgrassante del solvente.
Ha effetto narcotizzante.
R 10 Infiammabile.
R 66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Ulteriori dati:**
L'olio lubrificante alla nafta da petrolio / distillato da petrolio soddisfa i requisiti per non essere classificato come cancerogeno (<0,1% benzene alt<3% (w/w) DMSO estratto (IP 346)).
La viscosità di questo prodotto è >7cSt a 40° C (o maggiore di 30 sec con ISO 3). La classificazione con R65 (rischio d'aspirazione) non è richiesta.

(continua a pagina 2)

Scheda di sicurezza
ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 (2001/58/EC)

Stampato il: 07.07.2006

data di aggiornamento: 07.07.2006

Denominazione commerciale: DINITROL 3431

(Segue da pagina 1)

4 Interventi di primo soccorso

- **Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca.
- **Contatto con la pelle:** Togliere gli abiti contaminati.. Lavare la pelle con acqua e sapone.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Sottoporre a cure mediche.

* **5 Misure antincendio**

- **Mezzi di estinzione idonei:**
Anidride carbonica
Polvere per estintore
Schiuma
Acqua nebulizzata
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

6 Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**
Garantire una ventilazione sufficiente.
Allontanare fonti infiammabili.
Evitare il contatto con la pelle, occhi e indumenti.
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **Misure di protezione ambientale:**
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

(continua a pagina 3)

Scheda di sicurezza

ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 (2001/58/EC)

Stampato il: 07.07.2006

data di aggiornamento: 07.07.2006

Denominazione commerciale: DINITROL 3431

(Segue da pagina 2)

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

* 8 Protezione personale/controllo dell'esposizione

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

ACGIH 1200 mg/m³

111-76-2 2-butossietanolo

TWA 97 mg/m³, 20 ppm

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

· **Maschera protettiva:**

Si consiglia l'uso della maschera protettiva.

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

· **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

· **Materiale dei guanti**

Gomma di cloroprene

Gomma nitrilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

· **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

* 9 Proprietà fisiche e chimiche

· **Indicazioni generali**

Forma:	Liquido
Colore:	Nero
Odore:	Di solvente

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: Non definito.

(continua a pagina 4)

Scheda di sicurezza

ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 (2001/58/EC)

Stampato il: 07.07.2006

data di aggiornamento: 07.07.2006

Denominazione commerciale: DINITROL 3431

(Segue da pagina 3)

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	175°C
· Punto di infiammabilità:	40°C ((ISO2719))
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	1,4 Vol %
Superiore:	7,6 Vol %
· Tensione di vapore a 20°C:	0,5 hPa
· Densità a 20°C:	0,86 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Viscosità:	
Dinamica a 20°C:	60 mPas
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	51,3 %
· Contenuto solido:	47,3 %

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

· **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

Orale	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>3000 mg/kg (rab)
Per inalazione	LC50/4h	10 mg/l (RAT)

· **Irritabilità primaria:**

· **sulla pelle:**

Sgrassa la pelle, ciò può causare arrossamenti e a volte eczema dopo dei contatti lunghi e ripetuti. In combinazione con della cattiva igiene personale, può causare dermatite, acne oleosa o altri cambiamenti della pelle.

· **sugli occhi:** Possibile irritazione agli occhi dopo un lungo periodo d'esposizione.

· **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

· **Inhalazione:**

Può causare mal di testa, vertigine, stanchezza e indisposizione. Ad alte concentrazioni i tempi di reazione e la memoria possono peggiorare, si possono verificare inoltre degli svenimenti. L'inalazione prolungata o spesso ripetuta di alte concentrazioni può causare danni permanenti al sistema nervoso.

(continua a pagina 5)

Scheda di sicurezza
ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 (2001/58/EC)

Stampato il: 07.07.2006

data di aggiornamento: 07.07.2006

Denominazione commerciale: DINITROL 3431

(Segue da pagina 4)

· **Ingestione:** Può causare sintomi simili a quelli per inalazione.

* **12 Informazioni ecologiche**

· **Effetti tossici per l'ambiente:**

· **Osservazioni:** Questo solvente può essere bioaccumulato.

· **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

13 Osservazioni sullo smaltimento

· **Prodotto:**

· **Consigli:**

Smaltire in accordo con le disposizioni amministrative locali.

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 00 00	RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA
08 01 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso e della rimozione di pitture e vernici
08 01 11	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

* **14 Informazioni sul trasporto**

· **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**



· **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 3 (F1) Materie liquide infiammabili

· **Numero Kemler:** 30

· **Numero ONU:** 1139

· **Gruppo di imballaggio:** III

· **Descrizione della merce:** 1139 SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (non viscosi)

· **Trasporto marittimo IMDG:**



· **Classe IMDG:** 3

· **Numero ONU:** 1139

· **Label:** 3

· **Gruppo di imballaggio:** III

(continua a pagina 6)

Scheda di sicurezza
ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 (2001/58/EC)

Stampato il: 07.07.2006

data di aggiornamento: 07.07.2006

Denominazione commerciale: DINITROL 3431

(Segue da pagina 5)

- **Numero EMS:** F-E,S-E
- **Marine pollutant:** No
- **Denominazione tecnica esatta:** COATING SOLUTION

- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Classe ICAO/IATA:** 3
- **Numero ONU/ID:** 1139
- **Label** 3
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Denominazione tecnica esatta:** COATING SOLUTION

* **15 Informazioni sulla normativa**

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

10 Infiammabile.

66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

- **Consigli di prudenza (frasi S):**

23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].

36 Usare indumenti protettivi adatti.

43 In caso di incendio usare sabbia, anidride carbonica o materiale antincendio in polvere. Non usare acqua.

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

- **Disposizioni nazionali:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione conformemente all'ordinanza relativa alle sostanze pericolose nella sua ultima versione valida.

- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NK	50-100

- **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

- **EU-VOC:** 50.76 %

(continua a pagina 7)

Scheda di sicurezza
ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 (2001/58/EC)

Stampato il: 07.07.2006

data di aggiornamento: 07.07.2006

Denominazione commerciale: DINITROL 3431

(Segue da pagina 6)

16 Altre informazioni

Le informazioni fornite si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze e si riferiscono al prodotto nello stato nel quale viene fornito. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· Frasi R rilevanti10 *Infiammabile.*20/21/22 *Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.*36/38 *Irritante per gli occhi e la pelle.*65 *Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.*66 *L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.*67 *L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.***· Scheda rilasciata da: Q&E Department****· Interlocutore: P. Williams****· * Dati modificati rispetto alla versione precedente**